

Aus dem Französischen von Jean Rameau.

Jnes von Olaberrid war auffallend schön. Hoch, schlank, brünett, mit seinen...

Franz von Blérier besah in der Auergerne, am Abhange eines Berges, mitten in einem Tannenwalde gelegen, ein altes Schloss...

In der Auergerne hatte es an ihrem Hochzeitstage geschneit. Als sie dort ankamen, fanden sie die Berge in ihren weißen Winterschneid gehüllt.

Eines Abends erhielt Franz von seinem Vater einen Brief, doch als er ihn lesen wollte, konnte er die Schrift nur mit schwerer Mühe entziffern.

Als Jnes eines Tages die Zeitung las — sie war damals vierzig Jahre alt — entlockte ihr ein Artikel einen Hoffnungsstachel.

Sie reisten ab. Ein Spezialist untersuchte seine Augen, sprach mit wichtigthuender Miene imponierende wissenschaftliche Worte.

Als sie reisten ab, ein Spezialist untersuchte seine Augen, sprach mit wichtigthuender Miene imponierende wissenschaftliche Worte.

Ich, wie unglücklich bin ich doch! Wie namenlos unglücklich! Du bist so schön, Jnes, so schön!

Jahre vergingen. Franz v. Blérier' Zustand hatte sich nicht gebessert, er war noch immer blind.

Sie und da kamen einige intimere Freunde, welche ein bißchen Fröhlichkeit in's Haus brachten.

Eines Abends las sie dem Blinden, bei dem Scheine einer kleinen Lampe, am Kopfe des Bettes vor; plötzlich bemerkte sie Flammen an der Spitze des Lampenschirms.

Der Lampenschirm! ... Der Lampenschirm brennt! ...

Und er hörte seine Frau auffpringen, in die Flamme blauen und weglafen; im Nebenzimmer schrie sie plötzlich auf.

Er sprach aus dem Bette, ging tapend auf das Nebenzimmer zu — und als er die Thür öffnete, schlug ihm eine unbefannte Röhre entgegen.

Diener eilen herbei, große Eimer voll Wasser wurden in's Zimmer geschossen und allmählig verschwand die Röhre.

Franz wurde von seinem Kammerdiener in's Bett zurückgeführt; man sagte ihm, daß das Feuer gelöscht sei und daß die gnädige Frau eine leichte Verletzung erlitten habe.

In den folgenden Tagen kam Jnes sehr selten zu ihm; sie wollte nicht unarmen lassen, gestattete ihm auch nicht, ihr Gesicht zu berühren.

Franz war darüber sehr erstaunt; warum suchte sie die Einsamkeit, die sie so schön war, und von Paris und seinen Festlichkeiten so entzückt!

Sie reisten in die Auergerne und die Jahre verstrichen langsam und traurig. Franz jähle nun schon fünfundsiebzig Jahre und Jnes alterte auch; er aber stellte sich sie noch immer so wie ebemals vor: jung, lächelnd, strahlend.

Als Jnes eines Tages die Zeitung las — sie war damals vierzig Jahre alt — entlockte ihr ein Artikel einen Hoffnungsstachel.

Sie reisten ab. Ein Spezialist untersuchte seine Augen, sprach mit wichtigthuender Miene imponierende wissenschaftliche Worte.

Wir müssen zu diesem Doktor! sagte sie begeistert. O Franz, wenn er Dich heilen könnte! Wenn er Dich heilen könnte! Und warum sollte er es auch nicht können?

Ich werde sehen! schrie Franz auf, ich werde wieder meine Frau sehen kennen!

Der Blinde zitterte vor Freude. O, Dank, Herr Professor, Dank! sammelte er, die Hände des Arztes fassend.

Er ging strahlend an Arme seiner glücklichen Frau; und schon im Wagen, der sie in's Hotel zurückführte, glaubte er zu fühlen, daß sich seine Augen wieder entlockten.

An dem bestimmten Tage um halb ein Uhr Mittags verlangten Herr und Frau von Blérier einen Wagen und gaben dem Kutscher die Adresse des Dr. Sunders an.

Was? fragte er überaus.

Und ihre Frau sagte, indem sie sich ganz fest an ihm preßte: Du glaubst vielleicht, daß ich noch immer schön bin, nicht wahr?

Ich nein, ich bin es nicht mehr. ... Ich bin häßlich geworden und bald, wenn Du die Augen öffnen wirst, wirst Du mich kaum mehr erkennen.

Ich möchte nicht, daß Du Dir zu viel Illusionen machst, mein Franz. Ich bin schon über vierzig Jahre alt; hast Du daran gedacht?

Der Blinde erklarte, sein Gesicht wandte sich instimmig Jnes zu, als wollte er die Runzeln, die grauen Haare und die Narbe, von der sie gesprochen hatte, schon jetzt sehen.

Warum hast Du mir dies verschwiegen? frag er traurig.

Der Wagen fuhr los an der Ausfallstraße vorbei. Die Uhr des kleinen Glodenturms schlug erst halb Eins, sie kamen also um eine halbe Stunde zu früh an.

Er hörte sie absteigen, den Kutschschlag schließe und zur Kirche gehen. Franz blieb allein, eine schreckliche Angst bemächtigte sich seiner.

Es wäre also wahr, Jnes häßlich! ... O, das unvorstellbare schöne Bild, das er von ihr im Gedächtnis aufbewahrt hatte!

Er hörte sie absteigen, den Kutschschlag schließe und zur Kirche gehen. Franz blieb allein, eine schreckliche Angst bemächtigte sich seiner.

Es wäre also wahr, Jnes häßlich! ... O, das unvorstellbare schöne Bild, das er von ihr im Gedächtnis aufbewahrt hatte!

Er hörte sie absteigen, den Kutschschlag schließe und zur Kirche gehen. Franz blieb allein, eine schreckliche Angst bemächtigte sich seiner.

Er seufzte tief auf und lächelte zwei Stiche in seinen Augen.

Zehn Minuten vor ein Uhr besitz Jnes den Wagen und einige Minuten später befanden sie sich vor ihrem Hotel.

Ich entfange der Operation ... Ich bleibe blind ... Du bist noch immer schön, Jnes, und Du wirst es auch ewig bleiben.

Warum wir? sah bestirrt.

Stizze von Liesbet Dill.

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

Und damit ging Mama ... Mieke blieb allein zurück. Sie stieß vor dem Spiegel Betrachtungen an über Mamas Worte.

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

nem Augenblicke des Verlassenseins von allen guten Geistern durch einen Durcheinander verübt, der bisher mit Recht als das Mäxter von Wohlgezogenheit und Ehrlichkeit gegolten, Stolz und Stüpe redlicher Eltern zu werden versprochen hatte.

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

eine Pumperjuche bei vermuthlich nicht besser situirten Kollegen scheiterten — der Geburtstag des Mädchens rück heran — um es kurz zu machen: ich that in einem unbewachten Augenblicke einen Griff — bitte, erschrecken Sie nicht, Herr Amtsrichter — einen Griff in die Labentasse, ich beging ungefähr in demselben Alter, in dem sich unser Delinquent befindet, aus ähnlicher nichtiger Ursache, ohne das mindeste verreckende Motiv, ohne die mindeste Anlage zum Verbrecher, einen gemeinen Diebstahl.

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.

„Mieke sah städtig an sich herab. Ihre weiße Schürze hing nur noch an einem Knopf, und der rechte Strumpf war gerutscht.“

„Mein Gott — was hast Du wieder für Hände! So schwarz! Wo treibst Du dich nur immer herum, daß Du Dich so sprichst!“

„Ich spreche mit Carl und Hans und Fritz ... das sind nämlich die Trojaner, und dem mal — ich — Mieke sprang hoch vor Vergnügen — „ich bin die Mäx — ich trage die Fahne!“

„Aber, Mieke, wie siehst Du wieder aus!“ rief Frau von Herweg entsetzt und hielt sich ihre Strampelnde, zehn-jährige Tochter vom Leibe.